



# БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№4 (1300) СУБОТА,

25 січня 2014 року

Євромайдан

## Серед постраждалих є і турківчани

З початку протестних акцій у Києві на Євромайдані побувало уже майже півтори тисячі жителів нашого району. Дехто за цей час їздив до столиці по 3-4 рази, а є такі, що перевивають на Майдані з першого дня, безвійзно.

Як повідомили нам у районному штабі «Національного спротиву», в даний час на київському Майдані перебуває більше ста жителів Турківщини, виконуючи відповідальні місії з різних напрямків діяльності Майдану.

Минулого середи стало відомо, що в Києві одного з наших земляків – жителя м. Турка – важко поранено в спину з вогнепальної зброї. Зараз він у важкому стані, перебуває в одому з лікувальних закладів столиці. Рідні та близькі вживають активних заходів, щоб якомога швидше перевезти його на лікування в безпекне місце, адже, як відомо, йому, як і багатом десяткам мітингувальників, можуть інкримінувати організацію масових беспорядків, а відтак посадити до в'язниці, на термін навіть до 15-ти років. Хоча, за словами турківчан, які є у Києві, потерпілій не брав активної участі в подіях на вул. Грушевського.

Незначних ушкоджень від розриву світло-шумових гранат зазнали ще декілька турківчан.

Попри це, останніми днями з району на підтримку мітингувальників їде все більше і більше людей, не лише чоловіків, а й жінок, з вірою та впевненістю в перемогу.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

## Вітаємо

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ щиро сердечно вітають з півківним ювілеєм заступника головного лікаря Івана Миколайовича Рапія і бажають шановному ювіляру міцного здоров'я, щастя, радості та божого благословення.

*За роком рік життя не-  
єпинно ліне,  
Дарує весен веселковий час.  
У цю прекрасну ювілейну дину  
Вітання щирі Ви прийміть від нас.  
Хай доля шле Вам і добро, і щастя,  
Міцне здоров'я, море благ земних,  
А щедрі дні, мое рушники квітчасті,  
Хехай ще довго стеляться до ніг.*



Колектив управління Державної казначейської служби України у Турківському районі щиро сердечно вітає з ювілейним днем народження головного казначея – Іванні Іванівні Кричківську і бажає шановній ювілярці міцного здоров'я – з роси і води, невичерпної життєвої енергії, родинного тепла, поваги від людей, Божого благословення.

*Нехай Вам у світі щасливо живеться,*

*Нехай лиш добро і доста-  
ток ведеться.*



*Хай щастя і радість приходять до хати,*

*Хай доля дарує ще років багато.*

*Щоб тільки все гарне в житті повело-  
ся,*

*Хай збудеться все, що іще не збулося.  
Господь хай дарує надію й тепло  
На многії літа, на щастя й добро!*



## ТОВ "ЯДЗАКІ УКРАЇНА"

У зв'язку із запуском нових проектів підприємство збільшує кількість робочих місць та запрошує на роботу мешканців Турківського району.

- ✓ Завжди вчасна та достойна оплата праці
- ✓ Офіційне працевлаштування (по трудовій книжці)
- ✓ Забезпечення проживанням в м. Ужгород
- ✓ Безкоштовний транспорт додому ( в м. Турка ) на вихідні 2 рази на місяць
- ✓ Харчування за пільговою ціною (2,50 грн. за обід)
- ✓ Безкоштовне транспортування на/з роботи
- ✓ Медичне страхування за рахунок компанії
- ✓ Додаткові премії новим працівникам

Якщо Ви бажаєте детальніше дізнатися про умови роботи та можливість працевлаштування, наш представник чекає на Вас 30 та 31 січня з 9.00 до 15.00 год. в приміщені районного центру зайнятості м. Турка. Бажаючі працевлаштуватися на роботу зможуть відразу пройти співбесіду та отримати направлення на проходження медичного обстеження.

Телефони для довідок: (0312) 66 90 41, мобільний 095 9 428 428, безкоштовний тел.: 0 800 500 736

Не до свят

# Кривава соборність

**На 23-му році Незалежності, в день святкування 95-ї річниці Злуки, – а нещодавно ще цей день став святом Соборності в Україні – не відбулося урочистостей. Замість радощів, українців оповила скорбота.**

Цей день, як стверджують чимало аналітиків, став початком громадянського братобівничого протистояння. У Києві пролилася кров невинних людей, які зібралися в столиці, щоб відстоюти свої права, жити вільно у вільній державі.

У Турці 22 січня не було жодних урочистостей чи святкових концертів. І лише від статуї Божої Матері, у центрі міста, священики УГКЦ, під керівництвом Тараса, відслужили молебень. Разом з численними горожанами вони молилися за мир і спокій в Україні, за

тих патріотів, котрі поклали своє життя за незалежність, просили у Господа здоров'я для тих, хто зазнав травм та поневірянь. Після молебню Тарас зачитав звернення блаженнішого Святослава до вірних УГКЦ, та всіх людей доброї волі, з нагоди дня Соборності України (див. ст. 3). Затим до присутніх звернулися керівники районного штабу спротиву. Зокрема Мирослава Калинич закликала усіх небайдужих, патріотичних українців іхати на Майдан і відстоювати нашу незалежність, над якою сьогодні зависла серйозна заг-

роза. Юрій Лило гнівно засудив людиноненависницькі закони, прийняті Верховною Радою України, які спрямовані на обмеження прав та свобод громадян нашої держави, і закликав не виконувати їх. А Люба Павлик просила всіх щоденно молитися за патріотів, які ось уже більше двох місяців мужньо борються на Майдані, висловлюючи свою незгоду із владним свавіллям.

Усі учасники молебня відгукнулися на пропозицію членів районного штабу спротиву допомогти майданівцям фінансово і внесли свої посильні пожертви на підтримку української революції.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

## Заступник мера подав у відставку

У вівторок, 28 січня, має відбутися сесія Турківської міської ради, яка розгляне заяву заступника міського голови Михайла Вагіля проувільнення його від займаної посади. Про причину свого рішення Михайло Семенович не повідомляє, але сподівається, коли він достаточно позбудеться посади, можливо дасть коментар.

Наразі невідомо, чи обійтеться міський голова Юрій Касюхнич без заступника до закінчення своєї каденції.

Загублений паспорт КА № 993821, виданий Личаківським РВ УМВСУ м. Львова на ім'я Лілії Володимирівни Деленко, вважати недійсним.

Загублене пенсійне посвідчення, видане УПФ у Турківському районі на ім'я Ірини Іванівни Дубравської, вважати недійсним.

## РОЗПОРЯДЖЕННЯ

ГОЛОВИ ТУРКІВСЬКОЇ РАЙОННОЇ РАДИ  
від 22 січня 2014 року № 03

### Про скликання ХХІ, позачергової, сесії Турківської районної ради VI скликання

Відповідно до статей 46 і 55 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні»:

I. Складати ХХІ, позачергову, сесію Турківської районної ради VI скликання у четвер, 30 січня 2014 року, о 10.00 год., в залі засідань районної ради з таким порядком денним:

1. Про порядок денний ХХІ, позачергової, сесії Турківської районної ради VI скликання.
2. Про причини відсутності депутатів на ХХ, позачерговій, сесії Турківської районної ради VI скликання.
3. Інформація про роботу голови і заступника голови районної ради у міжсесійний період.
4. Про внесення змін до районного бюджету Турківського району на 2013 рік.
5. Звіт про виконання районного бюджету Турківського району на 2013 рік.
6. Звіт про використання коштів резервного фонду голови Турківської РДА за 2013 рік.

7. Про районний бюджет Турківського району на 2014 рік.
8. Про план роботи ради на 2014 рік.
9. Про Порядок списання майна спільної власності територіальних громад Турківського району.
10. Про передачу в оренду майна районної комунальної власності.
11. Про надання дозволу Турківській комунальній ЦРЛ на списання транспортних засобів.
12. Про надання дозволу відділу культури і туризму Турківської РДА на списання основних засобів.
13. Про хід виконання рішень районної ради VI скликання за 2013 рік.
14. Звіт про виконання Програми виплати одноразової адресної допомоги малозабезпеченим громадянам району у 2013 році.
15. Про Програму виплати одноразової адресної допомоги малозабезпеченим громадянам району у 2014 році.
16. Про участь у Всеукраїнському конкурсі проектів та програм розвитку місцевого самоврядування у 2014 році.
17. Різне.
- II. Запросити на сесію депутатів Турківської районної ради, депутатів Львівської обласної ради, обраних від виборчих округів Турківського району, голів місцевих рад, керівників установ, організацій, управління та відділів райдерадміністрації.

Голова районної ради В.Дребот.

# Bітасмо



Дорогу сестру і подругу  
Тетяну Романівну Кишенич  
з 25-річчям вітають сестра  
Ірина і подруга Марія та ба-  
жають їй:

*В день народження Твій,  
ми з Тобою радієм  
І сердечно бажаєм, щоб  
збулись Твої мрії.  
Щоб пливло Тобі щастя  
з роси і води,  
Щоб жити – не тужить  
і не знати біди.  
І в небі сонце ясно сяє,  
А в серці квітне добро-  
та,  
Веселка барвами хай  
грає  
На довгє і щасливее  
життя.*

Продам Т-25, з переднім приводом, оригінальним, а також продам документи ЮМЗ, МТЗ, Т-25 та інші.  
Ціна – договірна.  
Тел.: 0979735220.

# ЗВЕРНЕННЯ

## Блаженнішого Святослава до вірних УГКЦ та всіх людей доброї волі з нагоди Дня Соборності України

Високопреосвященні та Преосвященні Владики! Всеесвітліші, високопреподобні та всечесні отці! Дорогі во Христі брати і сестри!

Свято Соборності України – це святкування відвічного прагнення єдиного українського народу, який був розшматований різними імперіями, щоб його єдність була втілена й захищена в єдиній незалежній Українській державі.

Соборність держави віддзеркалює соборність душі українського народу – культурну, цивілізаційну та духовну єдність спадкоємців давньоруської Київської держави. Ця єдність, що була преображенна та утверждена 1025 років тому Хрещенням рівноапостольного князя Володимира, надала духовному началу українського народу виразно європейську ідентичність.

Ця самобутність була висловлена в духовному подвигові перших давньоруських мучеників Бориса і Гліба, які ціною власного життя запечатали християнське відречення від насильства, вчиненого їхнім братом, і цим ска-

зали святе «ні» насильству як способу державотворення.

Європейська ідентичність народу проявилася в повазі до інших народів, релігій та культур, перехрестям яких став древній Київ – мати городів руських. Київ, як «місто миру Христового», є духовним осердям цього давнього народу, який протягом століть умів мирно співіснувати з людьми різних національностей, що століттями жили тут у злагоді.

Соборність сучасної незалежної України – це соборність її суспільства, здатність пошанувати гідність кожної людини, яка живе сьогодні в нашій державі. Молимося, щоб нинішнє свято Соборності відкрило дороги до єднання, діалогу та порозуміння між владою і народом, різними політичними силами та громадськими організаціями.

Соборність у релігійному житті України – це ісповідування єдиного Бога і даного Ним морального закону. Лише Його закон є соборним фундаментом усієї законності в нашій державі. Со-

творивши людину вільною особою на свій образ і подобу, сам Творець наділив її невід'ємними та універсальними правами і свободами, що їх ніхто не має права відібрати чи заперечити. Державні закони повинні їх поважати та служити їх здійсненню.

Цьогорічне свято Соборності України затримарене протистоянням та ескалацією насильства в столиці нашої держави – Києві. Ми з тривогою спостерігаємо, як тривали мирні протести, не почуті владою, виливаються у хвилі насильства та кровопролиття.

В ім'я збереження соборної України, в ім'я її майбутнього, закликаю владу прислушатися до вимог свого народу, перестати говорити з ним мовою сили та використання репресивних механізмів!

Звертаємося до представників громадянського суспільства та всіх політичних діячів відмовитися від насильства та повернутися на шлях мирного спротиву. Не дозвольмо, щоб емоції, навіть оправдані, затимари-

ли наш світливий розум і позбавили нас самої можливості вступити в діалог!

Звертаємося до нашого єпископату і духовенства особливо чувати над душами повіреного вам стада. Промовляймо до сердець та умів наших вірних Євангелем Христового миру! Господь сказав нам: «Мир залишаю вам, мій мир даю вам; не так, як світ дає, даю вам його. Хай не тривожиться серце ваше, і не страхайтесь!» (Ів. 14, 27). Про це нам нагадує сьогодні апостол Павло, наказуючи: «Проповідуй слово, наполягай вчасно і невчасно, картай, погрожуй, напоумляй із усією терпеливістю та наукою» (Іл. Тим. 4, 2).

У цей день і в цю історичну мить нехай невпинно лунає в усіх наших храмах, чернечих спільнотах та християнських родинах молитва за мир і Боже благословлення для нашого народу! Нехай свято Соборності перевертиться на свято Соборної молитви за Україну!

«Нехай же Бог надії сповнить вас усякою радістю та миром у вірі, щоб ви збагатились у надії силою Духа Святого!» (Рим. 15, 13).

Благословення Господнє на вас!

† СВЯТОСЛАВ.

Дано в Києві,  
при Патріаршому соборі  
Воскресіння Христового.

відповідний Універсал УНР: «Іменем Української Народної Республіки оповіщає народ український про велику подію в історії землі нашої української. З січня 1919 р. в м. Станіславі Українська Національна Рада Західної Української Народної Республіки урочисто проголосила злуку Західної Української Народної Республіки з Наддніпрянською Українською Народною Республікою в одноцільну суверенну Народну Республіку».

Документи про злуку українських земель лише проголосували утворення Української Народної Республіки й намічали шлях до її створення. Однак обидва державні утворення на Сході й Заході України, під натиском Росії та Польщі, втрачали територію, відтак ширився хаос, зростало непорозуміння, що, врешті, спричинило до цілковитого розриву між ними.

**Роман КОМАРНИЦЬКИЙ,**  
студент історичного факультету ДДПУ ім. І.Франка.

### 95-та річниця Акту Злуки

## ДУХОВНЕ ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЕЛЬ – ДАВНЯ І АКТУАЛЬНА ПРОБЛЕМА

Проблема «З'єднання» стала практично потребою після встановлення влади Української Національної Ради у Львові. Уже 5 листопада 1918 р. до Києва, до Паєла Скоропадського, з повноваженнями Української Національної Ради і проханням збройної допомоги українським силам у Львові, прибула делегація в складі О.Назарука та В.Шухевича. Гетьман обіцяв допомогу зброяю і грошима, а також запропонував передислокувати з Білої Церкви до галицького кордону полк січових стрільців, який міг би згодом перейти на територію ЗУНР. Однак Павло Скоропадський прагнув уникнути збройного протистояння з Польщею.

Питання об'єднання обговорювалося з Директорією УНР. 1 грудня 1918 р. членами ради державних секретарів ЗУНР Л.Цегельським і Д.Левицьким у Фастові було укладено передвступний договір. ЗУНР заявила про «непохітний намір злитися в найкоротшім часі в одній велицій державі з Украї-

нською Народною Республікою, увійти з усюєю своєю територією й населенням, як складова частина державної цілості, в Українську Народну Республіку». Зауважувалося, що з огляду на історичні обставини, ЗУНР дістане «територіальну автономію, якої межі

Реформи

# ПРАЦЮЮТЬ ПО-НОВОМУ

**З 1 січня минулого року, згідно із Законом України «Про екстрену медичну допомогу», на базі відділення швидкої допомоги Турківської КЦРЛ було створено Турківську підстанцію екстреної медичної допомоги, в склад якої входять пункт ЕМД «Турка» та пункт ЕМД «Бориня». Це комунальний заклад Львівської обласної ради та підрозділ Львівського обласного центру екстреної медичної допомоги, який повністю підпорядковується області та стовідсотково фінансується з обласного бюджету. Приміщення підстанції є орендованим. Для забезпечення пункту «Турка» є 3 автомобілі основного виїзду – для обслуговування викликів та транспортування важких хворих до Львова, а в пункті «Бориня» – один автомобіль.**

Але у зв'язку з поганим станом доріг, машини часто ламаються і, на превеликий жаль, на підстанції доводиться працювати меншою кількістю автомобілів, адже інші знаходяться в ремонті. Як і раніше, на підстанції Турка працює виключно фельдшерський склад бригад, тобто в машині на виїзді є тільки фельдшер і водій.

– Відколи розпочалася реформа, тобто після переходу на обласне фінансування, ми розширили свої територіальні межі і стали працювати за принципом – хто ближче до хворого, той і виїжджає. Немає різниці, чи це є Сколівщина чи Старосамбірщина, чи, не дай Боже, стала масштабна надзвичайна ситуація в іншому місті області, нас також можуть направити туди на обслуговування. Наразі фельдшерським бригадам Турківської підстанції ще не доводилося виїжджати на такі виклики, – розповідає фельдшер підстанції Анна Яворська. – Згідно із Законом України «Про екстрену медичну допомогу», якщо існує реальна загроза здоров'ю і життю людини, бригада ЕМД повинна доїхати до хворого по місту за 10 хв., в сільський населений пункт – за 20 хв. Але мушу констатувати, що з Турки приїхати бригаді ЕМД, наприклад, в таке віддалене село як Дністрик Дубовий, врахову-

ючи специфіку нашого району, особливо стан доріг, за 20 хв., якби того не хотіло-

черській службі, легше провести диференціацію викликів і найперше скерувати бригаду туди, де стан хворого є критичним і де не буде втрачатися час для надання невідкладної допомоги на догоспітальному етапі. На превеликий жаль, бувають і фальшиві дзвінки. Бригада приїжджає за викликом, а виходить, що фактично ніхто її не викликав. На даний час таких викликів трохи зменшилось, очевидно, люди стають більш свідомі. Іноді, виїжджаючи на виклик,

ти те чи інше проблемне питання. Тому, користуючись нагодою, хочу від імені працівників підстанції Турка подякувати як головному лікарю Турківської КЦРЛ Михайліві Макаріку, так і голові Турківської РДА Михайліві Коню за плідну співпрацю, а також подякувати керівництву КЗ ЛОР ЛОЦ ЕМД МК, особливо директору Юрію Пацюрку, який завжди готовий прийти нам на допомогу.

За словами старшого фельдшера Турківської підстанції КЗ ЛОР ЛОЦ ЕМД МК Ольги Вагіль, за 2013 рік до підстанції поступило близько 6000 викликів, а станом на 22 січня поточного року їх по пункту «Турка» вже налічувалось 203, а по пункту «Бориня» – 75.

– Потрібно знати, що усіх хворих, без виключення, ми привозимо у приймальне відділення Турківської КЦРЛ. Тут, протягом короткого терміну, пацієнта, якого доставила бригада ЕМД, обстежать, встановлять діагноз і вирішать, в якому відділенні його потрібно лікувати, – розповідає Ольга Степанівна. – Тому, не знаючи того, що екстрена допомога працює безпосередньо з приймальним відділенням, дуже багато людей запитують фельдшера: чому мене везуть у лікарню, на вул. Військове містечко, а не у терапію чи хвору дитину, – у дитячий відділ? Не маємо права виїжджати на виклик і без картки виїзду, в якій має бути детально вказано адресу проживання і обов'язково номер телефону, що дозволяє швидше знайти помешкання хворого. Багато людей чомусь не хочуть давати номери своїх телефонів, тому бригаді ЕМД, особливо вночі, доводиться по селу розшукувати людину, що замовляла виклик, а на це йде дорогоцінний для її здоров'я час.

Звичайно, що в цьому плані є ще над чим працювати, але маємо надію, що з року в рік надання екстреної медичної допомоги населенню буде покращуватися і її стан відповідатиме європейським стандартам.

Ольга ТАРАСЕНКО.



ся, просто неможливо. Проте є надія, що з часом будуть створені додаткові пункти базування ЕМД, тоді подібних проблем не виникатиме взагалі. Розуміємо й те, що людина з доброю бригадою ЕМД не викликає. Хочеться звернути увагу мешканців сільської місцевості на те, що коли стан їхнього здоров'я погіршується, в першу чергу необхідно звернутися до місцевого ФАПу, сімейного лікаря. А після цього медик, який працює за місцем проживання, надасть цьому хворому необхідну допомогу, прослідкує дану ситуацію і вирішить – викликати ЕМД чи ні. Завдяки тому, що фельдшери ФАПу самі викликають ЕМД по диспет-

бригада ЕМД ризикує і своїм життям та здоров'ям, особливо тоді, коли пацієнт в неадекватному стані, із серйозним психічним розладом або в сильному алкогольному сп'янінні. В такому разі родичам слід звертатися одночасно і до нас, і у районі міліції.

Позитивним є те, що ми як медицина катастроф 100-відсотково забезпечені медикаментами, починаючи від звичайного таблеткованого анальгіну і закінчуючи дорогими препаратами, які необхідні для надання екстреної медичної допомоги. Слід сказати, що ми співпрацюємо з районною лікарнею та з районною владою, якщо потрібно виріши-

# ЗВЕРНЕННЯ

## депутата Львівської обласної ради Олександра Ганущина до жителів Турківщини

**Шановна громадо! Різні форми діяльності Майдану нині примушують владу на всіх рівнях удаватися до залякування громадських активістів та репресій проти учасників мирних акцій. Попри ухвалення закону про звільнення від відповідальності, страх влади далі сковує руки правоохоронцям, і ті не відпускають затриманих безневинних людей з-за грат та продовжують кримінальні провадження, відкриті против учасників акцій протесту.**

Наголошуємо на тому, що це роблять не якісь там міфічні януковичі, а деякі наші місцеві працівники прокуратури та міліції. Тому тепер одним з найважливіших питань є розвиток і поширення системи колективної безпеки. Безпеки тих громадських активістів, які вже відгукнулися чи відгукнуться на заклик мобілізації Майдану. Й отут є вкрай важливою робота депутатів місцевих рад, людей з юридичною освітою, адвокатів, колишніх працівників правоохоронної системи. Кожному представникові влади та правоохоронних

органів, який чинить неправомірні дії та переслідує учасників Майдану, всі ми маємо нагадати досвід Польщі, коли міліціонерів засудили за події двадцятирічної давності. Про це мають пам'ятати не тільки вони, а і їхні родини. Ми будемо в ЄС, а там терміни службових злочинів саме такі!

Якщо Вам відомо про випадки переслідування активістів Майдану на Львівщині, неправомірні дії щодо них, які вчинили правоохоронці, відвідини дайвіців власного житла учас-

ників Майдану з незаконними вимогами підписати протокол про нібито вчинені порушення під час Автомайдану, звертайтеся: [ganushchyn@gmail.com](mailto:ganushchyn@gmail.com), [www.facebook.com/ganushchyn](http://www.facebook.com/ganushchyn). На цій же сторінці депутати місцевих рад можуть знайти зразки всіх звернень.

Повідомляю Вас також про те, що в Україні швидкими темпами створюється мережа колективного захисту «СВОЇ». Спільнота з такою ж назвою є і у соцмережі Facebook. Я вже став її учасником і запрошу Вас приседнувати.

Ми всі маємо бути готові, що Майдан - це надовго. Як щодо досягнення поставлених цілей (бо влада не думає здаватися), так і задля подальших перетворень країни. Тож діяти треба негайно, робота є для кожного.

Слава Україні!!!

## Вітаємо

Кохану дружину, дорогу матусю, любому бабусю, хорошу сваху, жительку смт. Бориня, ім'ость – Марію Миколаївну Ільницьку – з ювілейним днем народження, який вона відзначила 20 січня, широко вітають чоловік отець Казимир, сини отець Ростислав і Казимир, дочка Людмила, невістки Марія та Мар'яна, зять Іван, всі онуки, свати Михайло та Ольга Комарницькі і вся родина та бажають ювілярці міцного карпатського здоров'я, родинної злагоди, домашнього затишку, нехай у домі завжди панують Боже благословення, любов, добробут на многій літі.



**Хай квітне доля у роках прекрасних,**

**Господь дарує радість і здоров'я.**

**Хай кожен ранок з неба сонцем ясним**

**Вас осяває світлом і любов'ю.**

**Хай поруч з Вами Ангел Ваш летить**

**I береже Вас від біди по-всюди,**

**Нехай несе Вам радість кожна мить**

**I благодать Господня з Вами буде.**

• • • • • • • • • • • •

Відділ освіти і профспілкова організація працівників освіти щиро сердечно вітають з ювілеєм начальника господарської частини відділу освіти Нестора Семеновича **Лила** і бажають шановному ювіляру міцного здоров'я, родинного тепла, Божої опіки.



**Летять роки в міжзорянний політ,**

**Але душа нехай про це не знає!**

**I хай так буде ще багато літ,**

**Нехай бадьорість Ваша не згасає.**

**Хай Господь подарує Вам сповна**

**I радості, й наснаги, і здоров'я.**

**Нехай завжди в душі цвіте весна**

**I серце зігрівається любов'ю.**

## Турніри

### ЩО? ДЕ? КОЛИ?

**Минулої середи у приміщенні Турківської ЗОШ I – III ст. №1 пройшов районний етап сьомого чемпіонату відкритої шкільної ліги Львівщини з “Що? Де? Коли?” серед учнів 10 – 11 класів 15 навчальних закладів Турківщини.**

Протягом майже трьох годин учасники встигли відповісти на 12 різноманітних питань у кожному з трьох турів.

Переможцем стала команда “Народовці” із Турківського НВК, за яку виступали Віталій Дорош, Вікторія Курус, Евеліна Когут, Максим Бичек, Андрій Сідак та Анна Чудак.

Друге місце посіла команда “Дністер” із Вовченського НВК. Третє – “Бітлз” із Бітлянського НВК.

Володимир БАБІЧ.

## Огляди

### НАШІ КОЛЯДНИКИ – ТРЕТИ В ОБЛАСТІ

**Успішно виступили на обласному огляді – конкурсі фольклорних колективів зимового фольклору “Ой, радуйся, земле”, який пройшов 12 січня нинішнього року у м. Трускавець, колядники Турківського районного Народного дому, посівши третє місце.**

Підбиваючи підсумки виступів усіх колективів, журі відмітило, що Турківський народний ансамбл “Бойківські переспіви” виділяється своєрідністю костюмів, музичного супроводу та майстерним виконанням древньої коляди.

Володимир БАБІЧ.

### Поверніть згубу

Наприкінці минулого року, перед новорічними святами, в м. Турка було загублено посвічення водія, видане на ім'я Василя Дмитровича Синичча.

Прохання за винагороду повернути його власнику.

Телефон для довідок: 0507003879.

Продається дерев'яний приватизований житловий будинок в м. Турка, по вул. Травнева, 104. Є земельна ділянка, площею 1 га.

Ціна – договірна.

Тел.: 0669560765.

Продається автомобіль ЗАЗ VIDA. Чорного кольору. Механіка. Можлива оплата частинами.

Тел.: 0987528871.

Загублене посвічення, серія А №571338, видане на ім'я Марини Степанівни Ковташинець, яка проживає на території населеного пункту, який має статус гірського, вважати недійсним.

**ПОНЕДІЛОК, 27****УТ-1**

06.00 Православний календар  
06.05, 07.00, 08.00, 12.00,  
15.00, 18.20, 01.20, 04.00  
Новини  
06.20 Мультфільм  
06.30 Доброго ранку, Україно!  
06.35, 07.35 Огляд преси  
06.45, 07.45, 08.20 Гість студії  
07.20 Тема дня  
07.25 Країна on line  
07.30 Ера бізнесу  
08.35 Ранкові поради  
08.45 Корисні поради  
09.00 Підсумки тижня  
09.55 Політтеатр  
10.25, 17.20 Т/с «Таємниця старого мосту»  
11.20 Нехай Вам буде кольорово!  
12.10, 18.50, 21.30 Діловий світ  
12.25 Право на захист  
12.45 Темний силует  
12.55 Контрольна робота  
13.20 Т/с «Вічний поклик»  
11c.  
14.40 Вікно в Америку  
15.15 Euronews  
15.30, 05.50 Діловий світ.  
Агросектор  
15.45 Як це?  
16.20 Дорослі ігри  
18.05 Agro-News  
18.35 Фінансова перспектива  
19.15 Концертна програма І.Бобула «Крила мрій моїх»  
20.55 Офіційна хроніка  
21.00 Підсумки дня  
21.40 Знак питання  
21.50 Концертна програма Витаса «Бессонная ночь»  
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі  
23.00 Підсумки  
23.25 На слуху  
23.45 Від першої особи  
00.00 X/ф «Візит до Мінотавра»

**КАНАЛ 1+1**

06.00 «TCH-Тиждень»  
06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 19.30,  
23.25, 04.10 TCH  
08.05 «Економічна правда»  
09.05, 17.10 Т/с «Aci»  
11.15 X/ф «Темні води»  
14.45 X/ф «Любов і голуби»  
16.45 «TCH. Особливе»  
20.15, 21.20 Т/с «Подвійне життя»  
22.20, 04.25 «Гроші»  
23.40, 00.40 Т/с «Арн»  
01.30 «Іхні звичаї»

**ІНТЕР**

05.30 X/ф «Розплата за любов»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30,  
09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.35, 08.10, 08.35  
«Ранок з ІНТЕРом»  
09.10, 12.25 Т/с «Горобини

**Т е л е п р о г р а м а**

грона червоні»  
13.15 «Судові справи»  
14.50 «Сімейний суд»  
15.45 «Жди меня»  
18.05 Ток-шоу «Стосується кожного»  
19.05 Т/с «Поки станиця спить»  
20.00 «Подробиці»  
20.30 Т/с «Паралельне життя»  
22.40, 04.05 Т/с «Хутірянин»  
01.30 Т/с «Своя правда»

**ВІВТОРОК, 28****УТ-1**

06.00 Православний календар  
06.05, 07.00, 08.00, 12.00,  
15.00, 18.20, 01.20, 04.00  
Новини  
06.20 Мультфільм  
06.30 Доброго ранку, Україно!  
06.35, 07.35 Огляд преси  
06.45, 07.45, 08.20 Гість студії  
07.20 Ера будівництва  
07.25 Країна on line  
07.30 Ера бізнесу  
08.35 Ранкові поради  
08.45 Корисні поради  
09.00, 21.00, 05.25 Підсумки дня  
09.30, 15.45 Т/с «Таємниця старого мосту»  
10.35 Т/с «МонтеКристо»  
11.40 Світло  
12.10, 19.00, 21.30 Діловий світ  
12.30 Шеф-кухар країни  
13.30 Т/с «Вічний поклик»  
12c.  
15.15 Euronews  
15.30, 05.50 Діловий світ.  
Агросектор  
16.45 X/ф  
«Терміново...Секретно...ГУБЧЕКА»  
18.40 Фінансова перспектива  
19.30 Концертна програма «Мелодія двох сердець»  
20.55 Офіційна хроніка  
21.45 Концертна програма Витаса «Бессонная ночь»  
22.55 Трійка, Кено, Максима  
23.00 Підсумки  
23.25 На слуху  
23.45 Від першої особи  
00.00 X/ф «Візит до Мінотавра»

**КАНАЛ 1+1**

06.00 «Служба розшуку дітей»  
06.05, 07.00, 08.00, 09.00,  
19.30, 23.35 TCH  
06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»  
08.05 «Економічна правда»  
09.05, 17.10 Т/с «Aci»  
10.30, 11.30, 20.15, 21.15 Т/с «Подвійне життя»  
12.25, 13.25 Т/с «Next-2 (Наступний-2)»  
14.25 «Російські сімейні драми»

15.25 X/ф «Свати - 1»  
16.45 «TCH. Особливе»  
22.20, 04.15 Реаліті шоу «Сім'я»  
00.00 Т/с «Арн»

**ІНТЕР**

05.30, 22.40, 04.05 Т/с «Хутірянин»  
06.15, 19.05 Т/с «Поки станиця спить»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30,  
09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.35, 08.10, 08.35  
«Ранок з ІНТЕРом»  
09.10, 20.30 Т/с «Паралельне життя»  
11.20, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
13.50 «Судові справи»  
16.05 «Сімейний суд»  
17.00 Т/с «Громадянка начальниця. Продовження»  
18.05 Ток-шоу «Стосується кожного»  
20.00 «Подробиці»  
01.30 Т/с «Своя правда»

**СЕРЕДА, 29****УТ-1**

06.00 Православний календар  
06.05, 07.00, 08.00, 12.00,  
15.00, 18.20, 01.20, 04.00  
Новини  
06.20 Мультфільм  
06.30 Доброго ранку, Україно!  
06.35, 07.35 Огляд преси  
06.45, 07.45, 08.20 Гість студії  
07.20 Тема дня  
07.25 Країна on line  
07.30 Ера бізнесу  
08.35 Ранкові поради  
08.45 Корисні поради  
09.00, 21.00, 05.25 Підсумки дня

09.30, 03.05, 05.05 Книга.ua  
10.00 Пряме включення з Кабінету міністрів України  
10.20 Т/с «МонтеКристо»  
11.25 Нехай Вам буде кольорово!  
12.10, 19.00, 21.30 Діловий світ  
12.25 Знак питання  
12.35 Прем'єра. Д/ф «Герої України. Крути. Перша Незалежність»  
13.45 Т/с «Вічний поклик»  
13c.  
15.15 Euronews  
15.20, 05.50 Діловий світ.  
Агросектор  
15.30 Рояль в кущах  
16.00 Крок до зірок  
16.50 X/ф «Тіні зникають опівдні» 1c.  
18.40 Фінансова перспектива  
19.30 Концертна програма «Мелодія двох сердець»  
20.50 Мегалот  
20.55 Офіційна хроніка  
21.40 Фольк-music. Краще

22.45 Суперлото, Трійка, Кено  
23.00 Підсумки  
23.25 На слуху  
23.45 Від першої особи  
00.00 X/ф «Візит до Мінотавра»

**КАНАЛ 1+1**

06.00 «Служба розшуку дітей»  
06.05, 07.00, 08.00, 09.00,  
19.30, 23.25 TCH  
06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»  
08.05 «Економічна правда»  
09.05, 17.10 Т/с «Aci»  
10.35, 11.30, 20.15, 21.20,  
22.20 Т/с «Подвійне життя»  
12.25, 13.25 Т/с «Next-2 (Наступний-2)»  
14.25, 04.30 «Російські сімейні драми»  
15.25 X/ф «Свати - 1»  
16.45 «TCH. Особливе»  
23.40 Т/с «Арн»  
00.35 X/ф «Розділювач»

**ІНТЕР**

05.30, 22.40, 04.05 Т/с «Хутірянин»  
06.15, 19.05 Т/с «Поки станиця спить»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30,  
09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.35, 08.10, 08.35  
«Ранок з ІНТЕРом»  
09.10, 20.30 Т/с «Паралельне життя»  
11.20, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
13.50 «Судові справи»  
16.05 «Сімейний суд»  
17.00 Т/с «Громадянка начальниця. Продовження»  
18.05 Ток-шоу «Стосується кожного»  
20.00 «Подробиці»  
01.30 Т/с «Своя правда»

**ЧЕТВЕР, 30****УТ-1**

06.00 Православний календар  
06.05, 07.00, 08.00, 12.00,  
15.00, 18.20, 01.20, 04.00  
Новини  
06.20 Мультфільм  
06.30 Доброго ранку, Україно!  
06.35, 07.35 Огляд преси  
06.45, 07.45, 08.20 Гість студії  
07.20 Ера будівництва  
07.25 Країна on line  
07.30 Ера бізнесу  
08.35 Ранкові поради  
08.45 Корисні поради  
09.00, 21.00, 05.25 Підсумки дня  
09.30, 15.55 Т/с «Таємниця старого мосту»  
10.35 Т/с «МонтеКристо»  
11.35 Нехай Вам буде кольорово!  
12.10, 18.55, 21.30 Діловий світ  
12.30 Українська пісня

13.20 Не вір худому кухарю  
13.45 Т/с «Вічний поклик»  
14c.

15.15 Euronews  
15.25, 05.50 Діловий світ.  
Агросектор  
15.35 Хто в домі хазяїн?  
16.55 X/f «Тіні зникають  
опівдні» 2с.  
18.35 Фінансова перспектива  
19.20, 01.40 Про головне  
19.40 «Надвечір'я» з Т. Щербатюком 25 років  
20.55 Офіційна хроніка  
21.40, 04.15 «Надвечір'я» з Т. Щербатюком  
22.30 Фестиваль пісні в Коблево  
22.55 Трійка, Кено, Максима  
23.00 Підсумки  
23.25 На слуху  
23.45 Від першої особи  
00.00 X/f «Візит до  
Мінотавра»

**КАНАЛ 1+1**

06.00 «Служба розшуку  
дітей»  
06.05, 07.00, 08.00, 09.00,  
19.30, 23.30 ТСН  
06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок  
з 1+1»  
08.05 «Економічна правда»  
09.05, 17.10 Т/с «Аci»  
10.40, 11.40, 12.40, 20.15,  
21.20, 22.25 Т/с «Подвійне  
життя»  
13.40 Т/с «Next-2 (Наступ-  
ний-2)»  
14.35, 04.05 «Російські  
сімейні драми»  
15.35 X/f «Свати - 2»  
16.45, 04.55 «ТСН. Особливе»  
23.55, 00.45 Т/с «Арн»  
01.30 X/f «Чоловік року»

**ІНТЕР**

05.30, 22.40, 04.05 Т/с «Хуторянин»  
06.15, 19.05 Т/с «Поки стані-  
ця спить»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30,  
09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.35, 08.10, 08.35  
«Ранок з ІНТЕРом»  
09.10, 20.30 Т/с «Паралельне  
життя»  
11.20, 12.25 Д/с «Слідство  
вели... з Леонідом Каневсь-  
ким»  
13.50 «Судові справи»  
16.05 «Сімейний суд»  
17.00 Т/с «Громадянка на-  
чальниця. Продовження»  
18.05 Ток-шоу «Стосується  
кожного»  
20.00 «Подробиці»  
01.30 Т/с «Своя правда»

**П'ЯТНИЦЯ, 31****УТ-1**

06.00 Православний кален-  
дар  
06.05, 07.00, 08.00, 12.00,  
15.00, 18.20, 01.20, 04.00  
Новини  
06.20 Мультфільм  
06.30 Доброго ранку, Украї-

**Т е л е п р о г р а м а**

но!

06.35, 07.35 Огляд преси  
06.45, 07.45, 08.20 Гость  
студії  
07.20 Тема дня  
07.25, 07.40 Країна on line  
07.30 Ера бізнесу  
08.35 Ранкові поради  
08.45 Корисні поради  
09.00, 21.00, 05.25 Підсумки  
дня  
09.30, 16.10 Т/с «Таємниця  
старого мосту»  
10.30 Т/с «МонтеКристо»  
11.30 Нехай Вам буде кольо-  
рово!  
12.10, 18.50, 21.30 Діловий  
світ  
12.25 Ток-шоу «Віра. Надія.  
Любов»  
13.25 Українського роду  
13.45 Т/с «Вічний поклик»  
15c.  
15.10 Euronews  
15.15, 05.50 Діловий світ.  
Агросектор  
15.30 «Секрети успіху» з  
Н.Городенською  
17.00 X/f «Тіні зникають  
опівдні» 3с.  
18.35 Фінансова перспектива  
19.15 Фестиваль гумору  
«Умора»  
21.40, 02.55 Фольк-music  
22.55 Трійка, Кено, Секунда  
удачі  
23.00 Підсумки  
23.20 На слуху  
23.45 Від першої особи  
00.00 X/f «Візит до  
Мінотавра»

**КАНАЛ 1+1**

06.00, 07.00, 08.00, 09.00,  
19.30 ТСН  
06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок  
з 1+1»  
08.05 «Економічна правда»  
09.05, 17.10 Т/с «Аci»  
10.35, 11.35, 12.40 Т/с  
«Подвійне життя»  
13.40 Т/с «Next-2 (Наступ-  
ний-2)»  
14.35 «Російські сімейні дра-  
ми»  
15.35 X/f «Свати - 2»  
16.45 «ТСН. Особливе»  
20.15 «Вечірній Київ - 2013»  
22.05 X/f «Новорічний де-  
тектив»  
00.00 X/f «Місце під сосни-  
ми»

**ІНТЕР**

05.30 Т/с «Хуторянин»  
06.15, 19.05, 05.05 Т/с «Поки  
станіця спить»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30,  
09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.35, 08.10, 08.35  
«Ранок з ІНТЕРом»  
09.10, 20.30 Т/с «Паралельне  
життя»  
11.20, 12.25 Д/с «Слідство  
вели... з Леонідом Каневсь-  
ким»  
13.50 «Судові справи»  
16.05 «Сімейний суд»

17.00, 18.05 Т/с «Громадянка  
начальниця. Продовження»  
20.00, 04.35 «Подробиці»  
00.50 X/f «Двоє під дощем»

**СУБОТА, 1****УТ-1**

06.00 Підсумки  
06.15, 23.30 X/f «Доживемо  
до понеділка»  
08.05, 23.10 Сміх з достав-  
кою додому  
08.30 Панянка та кулінар  
09.10 Армія  
09.20 Православний вісник  
09.45 Моменти життя  
10.50 X/f «Пеппі Довга Пан-  
чоха»  
13.20, 03.40 Театральні сезо-  
ни  
14.15 В гостях у Д.Гордона  
15.15 Український акцент  
15.35 Золотий гусак  
16.15 Фестиваль гумору  
«Умора»  
18.50 Гранд-шоу М.Поп-  
лавського «Приречений на  
любов»  
20.45 Слово регіонам  
20.55 Мегалот  
21.00, 01.20 Підсумки дня  
21.35 Без цензури  
22.00 Українська пісня  
22.50 Суперлото, Трійка,  
Кено  
01.45 «Нащадки» з Н.Риб-  
чинською та К.Гнатенком

**КАНАЛ 1+1**

06.20 Мультфільм  
07.00 «Хто там?»  
08.05, 08.30 М/с «Король  
Лев. Тімон і Пумба»  
08.50 М/ф «Енгрі бердс»  
08.55, 19.30 ТСН  
09.40 «Світське життя»  
10.40, 11.40, 12.45, 13.45 X/f  
«Свати - 3»  
14.45 «Вечірній Київ - 2013»  
16.40, 20.00 «Вечірній квар-  
тал»  
18.30 «Розміши коміка - 4»  
22.10, 02.55 X/f «Хоробре  
серце»  
01.30 X/f «Розплата»

**ІНТЕР**

05.25 Т/с «Паралельне жит-  
тя»  
09.10 «Школа доктора Кома-  
ровського»  
10.00 X/f «Самотнім на-  
дається гуртожиток»  
11.55 X/f «Я тебе ніколи не  
забуду»  
13.45, 02.15 Т/с «Одну тебе  
кохаю»  
18.00, 20.30 Т/с «Я не зможу  
тебе забути»  
20.00 «Подробиці»  
22.25 Т/с «Ілюзія полюван-  
ня»

**НЕДІЛЯ, 2****УТ-1**

06.05 Світ православ'я  
06.35, 23.35 Сміх з достав-  
кою додому  
07.05 Панянка та кулінар  
07.30, 00.00 Ток-шоу «Дружи-  
на»  
09.00 Шеф-кухар країни  
09.55 Околиця  
10.30, 02.50 Подорожай  
світом з Ю.Акуніною  
10.55 Крок до зірок  
11.50 Караоке для дорослих  
12.40, 04.05 Як Ваше здор-  
в'я?  
13.40, 02.20 Близче до наро-  
ду  
14.20 Музична академія  
«Євробачення»  
15.45 Золотий гусак  
16.20 В гостях у Д.Гордона  
17.20 Маю честь запросити  
18.05 Діловий світ. Тиждень  
18.45 Фестиваль гумору  
«Умора»  
20.40 Головний аргумент  
20.50 Офіційна хроніка  
21.00, 01.20 Підсумки тижня  
22.00 Політтеатр  
22.20 Фестиваль пісні в Коб-  
лево  
22.55 Трійка, Кено, Максима  
23.00 Ера бізнесу. Підсумки  
02.10 Слово регіонам

**КАНАЛ 1+1**

06.00, 02.30 X/f «Як Майк -  
2: Стрітбол»  
07.40 Мультфільм (1)  
08.10, 08.35 М/с «Король  
Лев. Тімон і Пумба»  
09.00 «Лото-забава»  
10.10 ТСН: «Телевізійна  
служба новин»  
10.45 «Міняю жінку - 5»  
12.15 X/f «Золоте тяля»  
15.40 X/f «Темні лабіринти  
минулого»  
19.30 «ТСН-Тиждень»  
20.15 X/f «Шукаю тебе»  
22.10 «Світське життя»  
23.10, 04.00 X/f  
«ПірамММіда»  
01.10 X/f «Спадок»

**ІНТЕР**

05.45 Т/с «Ілюзія полюван-  
ня»  
09.30 «Школа доктора Кома-  
ровського. Невідкладна до-  
помога»  
10.00 «Орел і Решка. На  
краю світу»  
10.55 Т/с «Яблуневий сад»  
14.50, 03.10 Т/с «Одну тебе  
кохаю»  
19.00, 21.00 Т/с «Білий на-  
лив»  
20.00 «Подробиці тижня»  
23.50 X/f «Щасливий марш-  
рут»  
01.35 X/f «Зимовий круїз»



Офіційно

## ЗМІНЕНІ СТРОКИ РОЗГЛЯДУ

### заяв щодо реєстрації права власності на нерухоме майно та їх обтяжень

Реєстраційна служба Турківського районного управління юстиції Львівської області доводить до відома громадян інформацію щодо строків проведення державної реєстрації прав, у зв'язку з набранням чинності змін, внесених до Закону України «Про державну реєстрацію прав на нерухоме майно та їх обтяжень» (далі - Закон).

З 01 січня 2014 року набрали чинності зміни, внесені до частини п'ятої статті 15 Закону, відповідно до яких державна реєстрація прав проводиться у строк, що не перевищує п'яти робочих днів (крім випадків державної реєстрації обтяжень) з дня надходження до органу державної реєстрації прав заяви про таку реєстрацію і передбачених Законом та нормативно-правовими актами, прийнятими відповідно до цього документів, необхідних для її проведення.

Державна реєстрація права власності (надання відмови в ній) на підприємство як єдиний майновий комплекс та в разі, якщо її передує видача свідоцтва про право власності на нерухоме майно, проводиться у строк, що не перевищує чотирнадцять робочих днів.

Таким чином, з 01 січня 2014 року:

- Державна реєстрація права власності та речових прав проводиться у строк, що не перевищує п'яти робочих днів;
- Державна реєстрація обтяжень та іпотек (іх припинення) проводиться в день надходження заяви;
- Державна реєстрація права власності на підприємство як єдиний майновий комплекс проводиться у строк, що не перевищує чотирнадцять робочих днів;
- Державна реєстрація права власності з видачею, у випадках, передбачених Законом, свідоцтва, проводиться у строк, що не перевищує чотирнадцять робочих днів.

Олександра КУБАН,  
заслужений юрист, завідувач сектору державної реєстрації речових прав на нерухоме майно реєстраційної служби Турківського районного управління юстиції Львівської області.

## Консультації по звітності за Пенсійним фондом

Відповідно до ст.12, п.3 ч.1 ст. 13<sup>1</sup> ст.20 Закону України «Про збір та облік єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування» (із змінами) Пенсійний фонд України надає консультації з питань ведення Реєстру застрахованих осіб Державного реєстру загальнообов'язкового державного соціального страхування щодо заповнення таблиць 5-9 додатку 4, всіх таблиць додатку 5, додатку 6 та додатку 7 звіту щодо сум нарахованого єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування, затвердженого наказом Міністерства доходів та зборів України 09.09.2013 №454. Заповнені зразки таблиць розміщені на стендах у Пенсійному фонду. Також за консультаціями щодо звітності можна звертатися в управління ПФУ за телефоном: 3-29-47.

Консультації щодо заповнення інших таблиць звіту, сум нарахованого єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування надають органи доходів і зборів.

Звітність за попередні періоди, починаючи з 2000 року по 2010 рік включно, подавати до органу ПФУ, звітність за 2011-2013 роки та вся звітність надалі подаєти до органу доходів і зборів.

Віта КУХАР,  
начальник відділу персоніфікованого обліку, інформаційних систем та мереж.

## Vітасмо

Щиро сердечно вітаю із золотим ювілеєм жительку смт. Бориня Галину Ярославівну Нискогуз і бажаю їй міцного здоров'я – з роси і води, невичерпної життєвої енергії, Божого благословення.

Я Тебе вітаю із великом святом,  
Я Тобі бажаю радості багато!  
Хай сміється сонце з голубого неба  
І троянда перша зацвіте для Тебе.  
Хай в житті Твоєму горя не буває,  
На устах усмішка завжди розцвітає.  
Хай для Тебе гарна буде кожна днина  
Дорога Галино, будь в Бога щаслива!  
З повагою – Ігор.



Церковний комітет і громада с. Верхнє щиро сердечно вітають з днем Ангела настоятеля храму с. Верхнє о. Івана і бажають йому міцного здоров'я, великого людського щастя, Божої опіки у житті.

Хай Мати Пречиста Вас оберігає,  
Ангел Господній на крилах тримає.  
А Бог хай дарує надію й тепло  
На многії літа, на щастя й добро!



Ніжно і щиро, з теплом та любов'ю кохану маму, дорогу бабусю, добру і щиру душою людину, гарну тещу, жительку с. Мохнате – Натаалію Михайлівну Мінькович – з 55-річчям від дня народження, який вона відзначила 23 січня, щиро вітає син Іван, донька Надія, зять Василь, онуки Таміла, Діана, Василько і вся велика родина та бажають дорогій ювілярці міцного здоров'я, Божої опіки у житті і сімейного благополуччя.

Хай щастя нещастя у дім не пускає,  
Хай скаже йому, що Вас вдома немає.  
Хай радість, любов будуть завжди  
повік,

Бажаєм здоров'я на многая літ!  
Хай роки ідуть, а лице молодіє,  
Хай внуки ростуть, голова не сивіс.  
Хай Мати Пречиста оберігає,  
Ангел Господній на крилах тримає.



Дорогу хресну маму, жительку с. Мохнате Іванну Мар'янівну Височанську із 40-річчям від дня народження, яке відсвяткували 20 січня, вітають похресник Микола, куми Стефа і Микола та бажають ювілярці здоров'я, сімейного благополуччя та Божого благословення.

Всю доброту, яка існує в світі,  
Всю радість, що живе поміж людей.  
Найкращі всі, що до вподоби, квіти  
Даруєм Вам у цей святочний день.  
Нехай Господь у поміч буде,  
А Мати Божа береже від зла.  
Здоров'я міцного і щастя без ліку  
Бажаєм на многії благії літа.



У прокуратурі району

# Звернення громадян – важлива складова у вирішенні суспільних проблем

На виконання вимог п. 1.6 наказу Генерального прокурора України № 9 від 21.06.2011 року «Про організацію роботи з розглядом і вирішенням звернень та осо-бистого прийому в органах прокуратури України» з метою підвищення рівня організації роботи, вдосконалення порядку розгляду і вирішення звернень та осо-бистого прийому громадян, прокуратурою Турківського району проведено аналіз стану роботи із звер-неннями громадян, народних депутатів України, депу-татів місцевих рад. Зокрема прокуратурою району проведено перевірку дотримання Закону України «Про звернення громадян» в установах та організаціях Тур-ківського району.

За наслідками проведених перевірок, упродовж 12 місяців 2013 року, прокуратурою району внесено 7 по-дань щодо виявлених пору-шень Закону України «Про звернення громадян» в орга-нах місцевого самоврядування та органах державної влади. За результатами їх розгляду, 7 посадових осіб притягнуто до дисциплінарної відповідальності.

За це й же період, проку-ратурою району задоволено 5 звернень громадян, які звертались до нас з приво-ду неотримання відповідей на свої звернення, які адре-сували в установи та органі-зації.

При розгляді звернень гро-мадян прокуратурою району дотримуються вимоги Зако-

ну України «Про звернення громадян» щодо строків роз-гляду звернень. Так звернен-ня, надіслані за неналежні-стю в прокуратуру району, пересилаємо протягом 5 днів відповідному органу, до компетенції якого віднесено вирішення даного питання. Звернення, що не потребу-ють перевірки, розглядаємо у строк не більше 15 днів. Як виняток, в особливих склад-них зверненнях, можливе продовження строків розгля-ду до 45 днів. Однак таких випадків за 12 місяців 2013 року не було.

Упродовж січня - грудня 2013 року в прокуратуру рай-ону надійшло 248 звернень, з них 40, поданих на осо-бистому прийомі, з яких 28 я прийняв особисто (у 12 ви-

падках отримано відповідні звернення, а у 16 - дано ро-з'яснення), 117 звернень ви-рішено безпосередньо пра-цівниками прокуратури 130 звернень скеровано для роз-гляду по суті іншим органам та відомствам, 5 звернень задоволено, залишок звер-нень на кінець звітного пері-оду в прокуратурі району становить - 6, до матеріалів кримінального провадження приєддано - 1 звернення.

У прокуратурі району за-безпечено щодобовий прийом заяв та скарг громадян з різних питань, встанов-лено скриньку для звернень громадян.

Також прокуратурою рай-ону продовжено позитивну практику організації війських прийомів громадян з особи-стичих питань у сільських ра-дах.

Більшість звернень у про-куратуру району зумовлені необізнаністю населення з компетенцією та повнова-женнями прокуратури, а та-кож низькою правовою куль-турою громадян, коли будь-яке рішення прийняте відпо-відною посадовою особою чи органом не у власну ко-ристь заявитика, в такому

випадку воно тлумачиться як порушення його прав. Це спричиняє зокрема надход-ження великої кількості заяв, розгляд яких належить до компетенції судових органів та органів контролю.

Також слід зазначити, що відповідно до ст.7 Закону Ук-раїни «Про звернення гро-мадян» та до вимог ч.1 ст.21 Закону України «Про проку-ратуру», перевірки за заявами фізичних чи юридичних осіб, крім заяв та повідом-лень про кримінальне пра-вопорушення, проводяться лише у разі їх попереднього розгляду компетентними органами виконавчої влади, органами місцевого само-врядування, їх посадовими особами чи службовими особами або неприйняття ними у встановлений строк рішень з цих питань.

Також інформую, що в приміщенні прокуратури Турківського району, відповідно до вимог Закону України «Про звернення громадян», на видному місці виві-шено графік прийому громадян (у тому числі і керівни-цтвом вищестоячих прокура-тур), текст Закону України «Про звернення громадян» та ст. 12 Закону України «Про прокуратуру». Кожен оперативний працівник веде журнал особистого прийому громадян, який пронумеро-ваний, прошнураний та скріплений печаткою.

**Володимир РЕКШИНСЬКИЙ,**  
прокурор Турківського району, радник юстиції.

## Боржників змусили задуматися...

У вівторок під моїм головуванням проведено міжвідомчу нараду з участю керівників правоохорон-них та контролюючих органів, а також представни-ка Турківської РДА щодо стану погашення заборго-ваності по єдиному внеску до Управління ПФУ в Тур-ківському районі.

Встановлено, що заборгованість зі сплати єдиного внеску, станом на 01.01.2014 року, складала 107,3 тис. грн., (у 2013 році - 10,5 тис. грн.)

Найбільшим і єдиним боржником - юридичною особою, який одночасно належить до економічно-активних підприємств району, є дочірнє підприємство ЛГ «Галсільпіс», борг вказаного підприємства по сплаті єдиного внеску ста-

новить 83, 2 тис. грн.

За фізичними особами-суб'єктами підприємницької діяль-ності, рахується заборгованість зі сплати єдиного соціаль-ного внеску в сумі 24,1 тис. грн.

На нараду були також запрошенні директор ЛГ «Галсільпіс» Михайло Сенків та фізичні особи-підприємці, які мають заборгованість із сплати єдиного внеску.

Разом з тим, слід відмітити, що деякі із боржників до по-чатку проведення наради добровільно погасили заборго-ваність із сплати єдиного внеску, на загальну суму близько 12 тис. грн., та під час наради подали копії підтвердженнях документів. Окрім цього, запевнили, що найближчим часом повністю погасять заборгованість.

За результатами проведення наради, було прийнято по-станову, яку для виконання скеровано керівникам контро-люючих органів.

**Володимир РЕКШИНСЬКИЙ,**  
прокурор Турківського району, радник юстиції.

## Новини з ратуші

# РЕМОНТ ПОСЕРЕД ЗИМИ

*Перед П'ятими бойківськими фестивалями в нашому місті, по вул. Василя Стуса, було прокладено добротне асфальтне покриття, гарні тротуари. Але минуло небагато часу і на поверхні дороги з'явилася калюжа, з якої почали витікати нечистоти. Брудна і смердюча вода, яка просочувалась, все більше і більше роз'їдала асфальт, а під час морозів утворювала тут справжню ковзанку. Всім стало зрозуміло, що на цій ділянці, де була несправна каналізація, поспішно заасфальтували дорожнє полотно. Вийшло, що і праця людей, і кошти, вкладені в їх роботу на тому проміжку дороги, пішли на вітер.*

Стало очевидним, що проблему потрібно вирішувати, аби асфальтне покриття не знищилося від цієї «річечки» ще дальнє вниз – по всій довжині вулиці. Тому міська влада, не чекаючи весни, взялася лагодити цей кусок дороги взимку. Тим більше, що на той час цьому сприяли погодні умови. І ось уже другий тиждень транспорт змушений іхати в об'їзд, поміж будинки, або через центр міста. Цей розрітій котлован створив незручності й для пішоходів.

— Я прошу вибачення у людей за всі незручності, але рано чи пізно ми мусили приступити до цих робіт, — каже міський голова Юрій Касюхнич. — Дійсно на цій ділянці дороги останнім часом було достатньо велике надходження води і ми не могли визначити, звідки надходить ця вода. Думали, що від школи, але освітній заклад був два тижні на канікулах, а прихід води не зменшувався. Очевидно, що ця вода — із Шименки, яка тече по водопровідних трубах і потрапляє в прогнилу каналізаційну мережу. Тому ремонтники були вимушенні зірвати асфальт і вирити яму, завглибшки майже до 3 м. Дійсно, ми побачили, що у даному місці каналізаційні труби не з'єднані між собою, а стари, австрійські трубы, зовсім порозсипалися. Тому й було вирішено повністю помінити цю ділянку дощової каналізації. Цього тижня, у понеділок, з м. Городок нам, як кажуть, під чесне слово, привезли всі конструкції, загальною протяжністю 66 м. Ми їх будемо вставляти. Після всіх робіт, які в основному проводяться силами працівників житлово-комунального управління, дану ділянку дороги на вул. В. Стуса буде заасфальтовано.

Ольга ТАРАСЕНКО.

## Акцii

# **ПОДАРУВАЛИ СВЯТО**

Турківська районна організація Товариства Червоного Хреста, піклуючись про малозабезпечених, пристарілих, одиноких жителів району, багатодітні сім'ї, постійно проводить благодійні акції для цих верств населення. Так протягом року, в рамках всеукраїнської акції милосердя «Від серця до серця», для нужденних було зібрано 1,5 тонни добротного одягу.

Напередодні дня Свято-го Миколая дітям з малоза-безпечених і багатодітних сімей с. Вовче ми вручили солодощі. Святкові пода-рунки до Нового року і Різдвяних свят одержали й 30 одиноких і пристарілих громадян з м. Турка, які пе-ребувають на обліку у рай-онній організації ТЧХ. Ма-теріальну грошову допомо-гу до свят (по 200 грн.) від Львівської обласної органі-зації Товариства Червоного Хреста отримали особи, які, через складні сімейно-по-бутові умови, вкрай по-требували її. А 16 січня , також у рамках святкової новорічно- різдвяної акції «Подаруй дитині свято», від благодійного фонду Петра По-рошенка, при сприянні народного депутата Верховної Ради України Андрія Тягнибо-ка, були вручені пакунки із солодощами пацієнтам дитячого відділення Турківської КЦРЛ ([на фото](#)) та дітям Турківської школи-інтернату.

Іванна БАРАН,  
голова Турківської РО ТЧХ.

# Bimaсmo

Жительку с. Сигловате Надію Миколаївну Ринчак з днем народження щиро сердечно вітають Павло, похресник Микола, кума Надія і вся її родина.



Іменинниці вони ба-  
жають міцного здоро-  
в'я, щастя і святково-  
го настрою.

*Здоров'я міцного і доброї долі,*

**Хай Бог посилає на довгі роки.**  
**Хай сонце сіяє, а серце**

*Хай сонце сіле, а серце  
співає,  
Хай горе до хати дороги не  
знає.*

*Хай щастя вікує у Вашому  
домі*

*домі  
І радість хай буде завжди.  
Щоб Ви ще довго-довго  
Разом з нами буди.*



Педколектив Явірської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро сердечно вітає з 80-річчям колишнього вчителя, жительку с. Явора Софію Володимирівну Романович і бажає шановній ювілярці доброго здоров'я – до сторіччя, сил, родинного тепла, Божого благословення.

*I нехай незгоди всі Вас об-  
минають,*

*Лиш тепло і радість сходять на поріг.*

*Хай здоров'я й сили Бог  
Вам посилає  
І душі не гасне світлий  
оберіг*



Дирекція і педагогічний колектив Красненської ЗОШ І-ІІ ст. щиро-сердечно вітають з Днем народження головного спеціаліста відділу освіти Мирона Степановича Волинського і бажають йому ліцьового здоров'я – з росі і води, успіхів у роботі, сімейного благополуччя, Божої опіки у всіх справах.

*Хай будуть віра і надія,  
Як два крила, що впасті не  
дають.*

*І Вам Господь по милості  
наділить*

*Ще довгих літ, що сонцем  
виграють.*

Податкова інформація:

## МАЙЖЕ 21 ТИСЯЧУ ПОСЛУГ

надав Турківський Центр  
обслуговування платників податків

Центром обслуговування платників податків Турківського відділення Самбірської ОДПІ упродовж 2013 року надано 20939 послуг громадянам та платникам. Найбільша їх частина, а саме 11226 – послуги з приймання податкової звітності та звітності з єдиного соціального внеску від юридичних та фізичних осіб. Працівниками Центру обслуговування платників зареєстровано 5180 документів відношно до кореспонденції, видано та зареєстровано платникам 2207 дозвільніх документів, довідок, видано 1876 реєстраційних номерів облікової картки платника податків.

А також надано 450 консультацій та роз'ясень податкового законодавства на особистому прийомі та за телефоном.

Центр обслуговування платників податків знаходиться за адресою: м. Турка, пл. Ринок, 24. Графік роботи центру: понеділок, середа, п'ятниця – з 9.00 до 18.00 год., вівторок та четвер – з 9.00 до 20.00 год., у суботу – з 09.00 до 16.00 год.

## Наступив час подавати річну декларацію про майновий стан і доходи за 2013 рік

Шановні громадяни району! Звертаємо Вашу увагу, що 30 квітня 2014 року - останній день подання річної декларації про майновий стан і доходи за 2013 рік.

Обов'язкове подання декларації передбачено для громадян, які отримували доходи не від податкових агентів, та ті доходи, з яких протягом року податок не утримувався.

Усім громадянам, у яких виникатимуть питання щодо заповнення декларації про доходи, фахівці податкової служби нададуть необхідні консультації. Консультацію можна отримати у Турківському відділенні Самбірської ОДПІ в залах №1, №3, в кабінеті №5 Центру обслуговування платників або за телефонами: 3-22-75, 3-24-06.

Хоча до завершення деклараційної кампанії є ще достатньо часу, ми звертаємося до громадян з проханням не зволікати з поданням декларацій. Адже вчасне виконання свого конституційного обов'язку перед державою позбавить вас від уникнення таких неприємних процедур як застосування штрафних санкцій та адміністративної відповідальності.

Ігор ДЕЦ,  
ГДІ Турківського відділення.

Загублене майстерське відпускне клеймо, № М 67 Турківського ДЛГП «Галсільліс», вважати недійсним.

## «БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.  
Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж 2662 Індекс 68486

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:  
82500, м. Турка, вул. Міцкевича, 14  
НАШІ ТЕЛЕФОНИ:  
редактора – 3-12-45,  
бухгалтерії – 3-21-27.  
видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точність викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).  
E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано, зверстано та віддруковано у видавничому відділі редакції «Бойківщини». Комп'ютерна верстка – Костянтин Малетич. Відповідальний за випуск – Володимир Бабич.

R – матеріали рекламного характеру.